

出國報告（出國類別：考察）

新加坡與泰國圖書館、文創設計中心及 孫中山紀念地參訪報告

服務機關：國立臺灣圖書館

姓名職稱：簡世洲主任、黃國正編審、
周瑞坤編審、黃秋鳳組員

派赴國家：新加坡及泰國

出國期間：民國 107 年 3 月 26 日至 3 月 30 日

報告日期：民國 107 年 6 月 12 日

目次

摘要.....	i
壹、目的.....	1
貳、參訪過程.....	1
一、參訪行程表.....	1
二、新加坡參訪經過.....	2
(一) 紅點設計博物館.....	2
(二) 晚晴園.....	5
(三) 新加坡國家圖書館.....	7
三、泰國參訪經過.....	12
(一) 泰國國家圖書館.....	12
(二) 曼谷市立圖書館.....	15
(三) 泰國創意設計中心.....	18
(四) 華僑崇聖大學圖書館.....	21
參、心得與建議.....	23
一、心得.....	23
二、建議.....	25
附錄 本館與新加坡及泰國國家圖書館比較.....	28
參考資料.....	31

摘要

本館為臺灣歷史最悠久且面積最大的公共圖書館，除典藏豐富的日據時期臺灣文獻及東南亞舊籍資料外，同時也負責陽明山中山樓管理所之營運管理。為因應政府南向政策，同時增進對東南亞地區圖書館、孫中山紀念地及文創設計產業發展之了解，並推廣行銷本館特色以開啟雙方各項交流合作之契機，爰規劃此次參訪活動。

本次行程於民國(下同)107 年 3 月 26 日至 30 日(共 5 日)參觀新加坡及泰國相關機構，在圖書館方面，主要參訪新加坡國家圖書館、泰國國家圖書館、曼谷市立圖書館與華僑崇聖大學圖書館；文創設計部份則參訪新加坡紅點博物館及泰國創意設計中心；孫中山紀念地則參訪了新加坡晚晴園，期透過多元面相之參觀，作為未來館務改善及發展之參考，並藉由雙方之交流互動，推廣行銷本館特色。

壹、目的

本館為臺灣歷史最悠久且面積最大的公共圖書館，除典藏豐富的日據時期臺灣文獻及東南亞舊籍資料外，同時也負責管理陽明山中山樓之營運管理。為因應政府南向政策，同時增進對東南亞地區圖書館、孫中山紀念地及文創設計產業發展之了解，並開啟雙方各項交流合作之契機，爰規劃此次參訪活動。

此行共參訪 7 個館所，於 107 年 3 月 26 日至 30 日參訪新加坡及泰國相關機構，在圖書館方面，主要參觀新加坡國家圖書館、泰國國家圖書館、曼谷市立圖書館與華僑崇聖大學圖書館；文創設計部份則參訪新加坡紅點設計博物館及泰國創意設計中心；孫中山紀念地則參訪新加坡晚晴園。

期望透過多元面向之參觀，以瞭解新加坡及泰國在館藏資料數位化、文物典藏、閱讀環境、活動推廣及文創設計之現況，作為未來館務改善及發展之參考，並藉由交流互動，以推廣行銷本館特色。

貳、參訪過程

一、參訪行程表

日期	行程
3/26(一)	搭機前往新加坡；參訪紅點設計博物館
3/27(二)	參訪晚晴園及新加坡國家圖書館
3/28(三)	搭機前往泰國；參訪泰國創意設計中心
3/29(四)	參訪泰國國家圖書館、曼谷市立圖書館與曼谷國際書展
3/30(五)	參訪華僑崇聖大學；搭機返臺

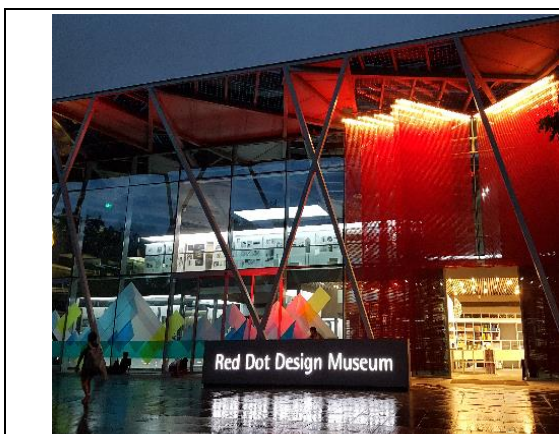
二、新加坡參訪經過

(一)紅點設計博物館(Red Dot Design Museum)

本館及轄下陽明山中山樓管理所，近年來不斷開發文創品，以行銷及展現場館特色。本次參訪新加坡，特地參訪紅點設計博物館，藉以吸收創意設計元素與能量。

德國紅點設計獎(Reddot)是世界著名的設計獎項，其在工業設計界中，擁有「產品設計界奧斯卡」美名，匯集了豐富的全球當代設計作品，2005 年 11 月進駐新加坡，為全球第二個紅點博物館，於 2017 年 10 月遷移至濱海林蔭大道濱海灣城市展覽館，展出的大多是設計概念獎 (Design Concepts Awards) 得獎作品，包括 340 件 2017 年紅點得獎作品，透過海報、影像與一些樣品實物，以及概念性的圖片，呈現時尚、高科技、生活實用及輔助身障人士的貼心設計。

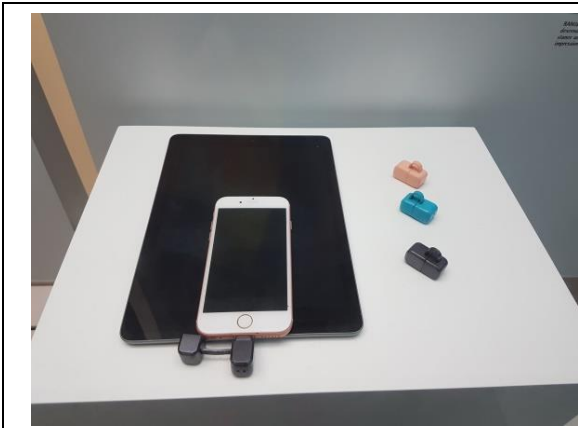
展館外觀令人眼睛一亮，色調鮮明，現代設計感十足。進入館內經由負責的主管概略介紹後即入場自由參觀。首先引人注目的，是很酷的電動折疊腳踏車，獲得 2017 年紅點設計獎的最大獎項「紅點至尊獎」，外型十分具設計質感，有高續航力，具備 LED 智能顯示螢幕，以 APP 與車子連接配對，可提供導航路線、記錄路線，監測車輛位置及性能狀況並配備了雙碟剎系統，特色是小巧好折疊，可攜帶上捷運或汽車。接著看到的是展示在玻璃櫃中的超級輕巧迷你行動電源，比 USB 隨身碟更小，設計了彈性環連接保護蓋，真是現代手機族的福音。陸續看到可供災難時快速展開使用的帳篷、結合了 YAMAHA 樂器功能的新奇電腦輪椅，可供使用者做音樂演出、符合人體工學的身障人士義肢及水盆等輔助器具、收納方便的螺旋式道路警示螢光三角錐、便利於採收葡萄的專用剪刀、連接剎車自動閃燈的腳踏車安全帽…等。



紅點設計博物館外觀色調鮮明、現代設計感十足



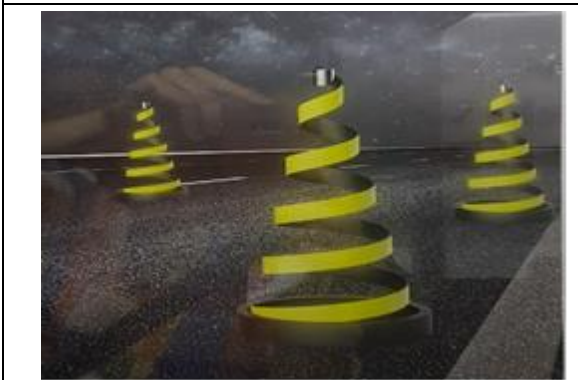
獲得 2017 年紅點設計獎的最大獎項「紅點至尊獎」的電動折疊腳踏車



輕巧迷你有彈性環連接保護蓋的手機行動電源



具音樂演出功能的電動輪椅

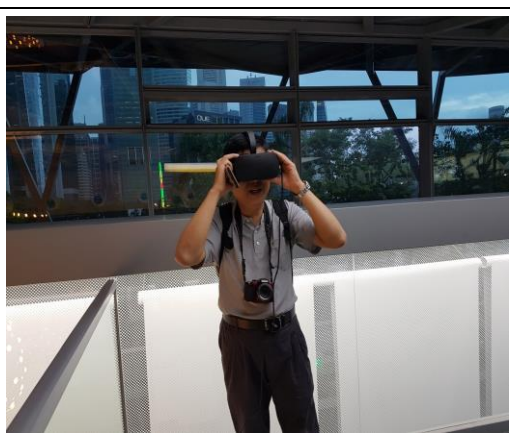


螺旋式道路警示螢光三角錐



符合人體工學的身障人士輔助器具-水盆

2 樓展牆展示了獲得 2014 年最佳設計獎的「月光燈」(Moonlight)，由參觀者觸碰中央的黑圈調整月光燈的亮度，產品本身兼具了飾品與燈具的雙重功能；閣樓空間放置了虛擬實境(VR)頭套設備，讓參觀者自行戴上使用，透過影音效果，翱翔於虛擬實境空間，可以看到設計過程的種種環節及元素；另有特殊材質衣服、背包、鞋子、給皂器、零錢分類盒、衣櫃、可拆卸式椅背軟墊、精美禮品包裝…等琳琅滿目不勝枚舉，值得細細品味，觀察其中的創意與新意，小小展示空間可以引發我們思考從生活中的需求面，發展出無限創意可能。

	
「月光燈」(Moonlight) 手指觸碰中央的黑圈，調整月光燈的亮度	可自行戴上使用 VR 頭套設備，翱翔於虛擬實境空間

在 1 樓的文創販售區所看到的亮點，是極具特色的「書燈」，係獲得 2015 年紅點設計獎既時尚又實用的產品，燈具竟能做出像書本一樣自由開合，書背內藏了充電的鋰電池，不同於傳統檯燈的帶線電源，無需開關只要掀開書頁即能發出柔和燈光，書頁有很好透光性，書皮有超強吸力磁鐵，可展開為扇形、花球形，擺出任何角度，給人一種驚奇感受及匠心獨具的美感。其他還有販售各項商品：精巧立體模型、立體擺飾、可依虛線折成立體置物盒的金屬片、環保輕巧材質鞋子及 POP 專用膠帶等文具類用品。

	
自由開合無線設計攜帶方便的「書燈」，超強吸力磁鐵可展開成各角度及形態	

	
組合式立體擺飾	特殊環保輕巧材質鞋子，不含 PVC 不用膠水黏合

(二)晚晴園(Sun Yat Sen Nanyang Memorial Hall)

新加坡晚晴園又名孫中山南洋紀念館，與中山樓同為孫中山先生紀念地。本次參訪晚晴園除了緬懷國父孫中山先生革命志業的艱辛過程，並想了解其館所營運及活動辦理情形，供中山樓未來經營之參考。

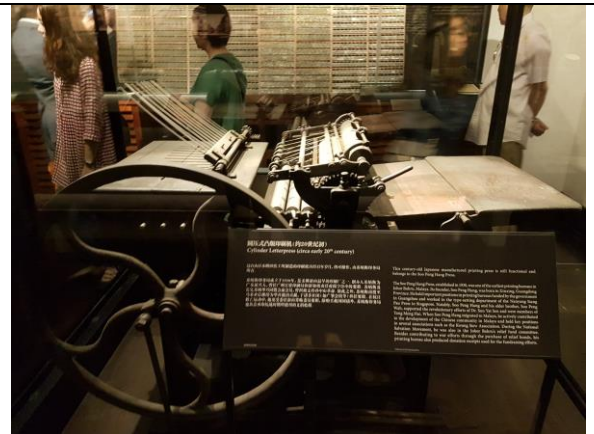
晚晴園是一棟古典維多利亞風格的雙層別墅，落成於 1902 年，佔地 3,120 平方公尺。1905 年由新加坡華僑張永福與弟弟張華丹購買，供年邁母親頤養天年，取名晚晴園，寓意讓母親晚年安逸舒適。後來張永福徵得母親同意，將其提供給孫中山先生進行革命活動之起義策劃、籌款和指揮中心，並於此成立同盟會南洋分會，十次革命起義中，有三次在晚晴園內策劃。之後產權歷經多次轉移，二戰後由中華總商會取得產權，1994 年新加坡政府將之列為國家古蹟，由國家文物局管理，2011 年配合辛亥革命 100 周年的紀念活動，重新整修對外開放。

當日由該園研究組經理及助理研究員為參訪小組介紹及導覽，進入園區映入眼簾的是大片的花園及國父座像與雅緻幽靜的 2 層樓洋房，大門內側右方是國父銅鑄立像，以及敘述當時社會情境之鑄銅雕畫。晚晴園共有 4 個常設展廳及 1 個特展廳，常設展主題分別為「星洲三傑」、「同盟會南洋支部」、「推翻帝制」及「南洋迴響」。展示由私人 and 社團機構所提供的展品與相關古老文物、書籍，牆上掛放大幅照片，另外亦運用多媒體科技技術，如 3D 全像投影、巨型投影、影片播放，也將過去的革命歌曲透過重新編曲於現場播放，以不同方式呈現展覽內容，非常精彩豐富。

參訪當日，該園正進行「中學生導覽員培訓計畫」培訓課程，此計畫除了培訓中學生導覽員，增加導覽人力外，也期望透過相關課程來傳遞歷史文化，並將此文化內涵深化於學生心中。



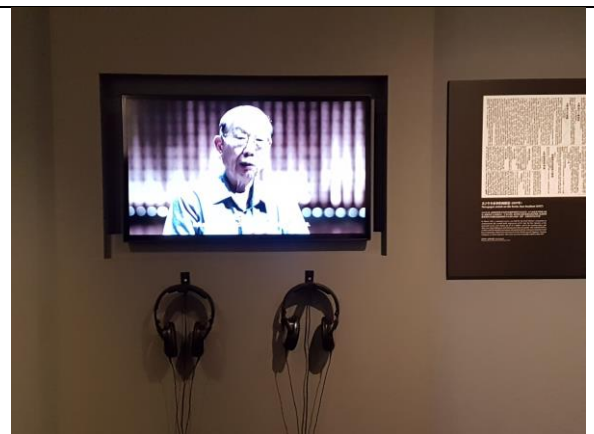
參訪小組與晚晴園工作人員合影



孫中山先生革命時期印刷報紙的凸版印刷機及數萬個靠人工揀出排列的鉛字



立體投影重現孫中山先生在晚晴園的生活片段



名人訪問紀錄片



雙方互贈紀念品及出版品



巨型投影牆面-呈現革命時期的報紙與照片

(三)新加坡國家圖書館(National Library Singapore)

新加坡圖書館的組織有別於我國，其圖書館管理採用一條鞭的方式，由國家圖書館管理局(National Library Board，簡稱 NLB)負責監督管理新加坡國家圖書館、26 所公共圖書館以及國家檔案局，所有圖書館的館舍、設備、經費、人員、圖書資料、服務運行機制等都由 NLB 統籌安排。該局目前雖隸屬於新加坡通訊及新聞部(Ministry of Communications and Information)，但由財團法人董事會透過企業化經營管理，其經營目標為「讀者服務至上」。

新加坡國家圖書館(又稱為李光前圖書館，Lee Kong Chian Reference Library)於 2005 年 7 月遷建新址後重新啟用，新館建築為二棟地上 16 層，地下 3 層的建築，總面積高達 58,783 平方公尺，為適應氣候，該館採用大量的透光玻璃建築結構，利用日照達到節能效果，同時也設自動控溫的防曬窗簾裝置，透過日照感應，窗簾會自動升降，以降低讀者於閱讀時被日照所影響。這座樓高 16 層的建築內，設有國家圖書館及公共圖書館和戲劇中心等，此行主要參訪位於該館 7 至 13 樓層之國家圖書館及地下一樓的中央公共圖書館(Central Public Library)。

該館主要任務包括作為新加坡出版品的法定寄存單位及保存典藏有關新加坡國家各面向之資料，同時也負責編製新加坡國內出版品目錄、建置國內圖書館館藏的聯合目錄系統以及民眾的參考諮詢服務。特別的是，參訪當天該館正進行全國圖書館館員會議，於下午 3 點會議結束後才開館服務。

當天由館員葉若詩小姐進行接待及導覽，首先至地下一樓的中央公共圖書館參觀，惟因公共圖書館與國家圖書館有不同的首長，導覽需另外申請，因此由葉小姐簡單向參訪小組介紹。地下一樓的兒童區在入口處設有可愛動物圖像，以吸引小朋友目光，區內以童話森林的概念，利用回收寶特瓶製作成一顆大樹，書架亦以樹木造型作為延伸，為落實節能環保的理念，其書架及地毯也都是以回收材料所做成，此外，在閱覽區亦設有一小小的表演舞台以供活動進行。



中央公共圖書館兒童區

該館為減少櫃臺人力，除設置多臺自助借還書機外，近年也開始推廣無卡化作業，民眾只要至網頁進行註冊，於借書時輸入帳號密碼即可進行借書作業，不再因為忘記帶

借書證而有無法借書之困擾。此外，其亦設有預約書取書區，其設備有點像寄物櫃，櫃子亦有不同尺寸，以符合各種書籍大小，讀者只要在設備的操控面板輸入帳號密碼，放置預約書的櫃子就會開啟。雖然公共圖書館皆為圖書館管理局轄屬，圖書也可以互相借閱，但因為預約書是由委外的宅配公司寄送，故拿取預約書尚需負擔部分手續費，其形態比較像是館際互借。

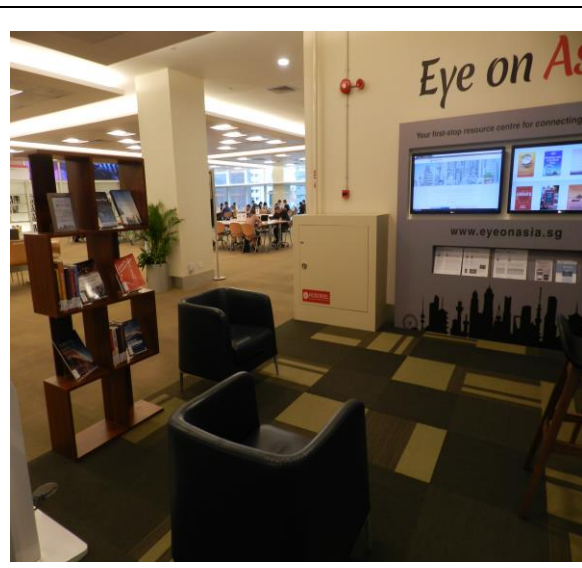
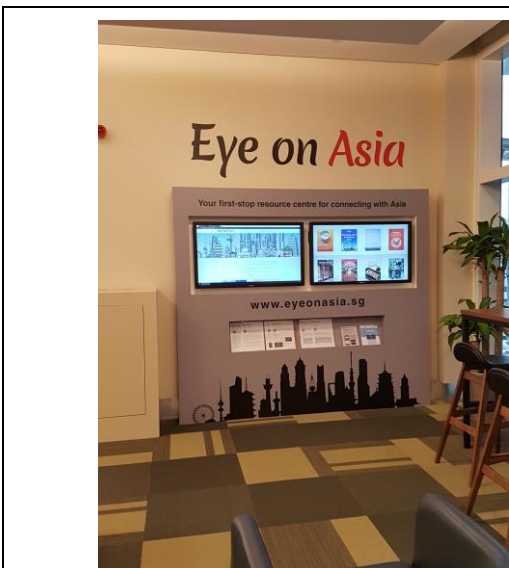


接著參觀位於 7 至 13 樓國家圖書館，目前該館館藏數量約 60 萬冊，主要典藏善本書、各類參考書、東南亞資料等，有別於公共圖書館，該館藏並不提供外借服務。比較特別的是，該館對於民眾的參考服務措施，是由各類專業的館員來負責，例如商業、科技等領域，皆有相對應的專業館員可以協助諮詢，而且各公共圖書館的讀者參考諮詢也都會轉至該館統一處理，除了線上諮詢，並可預約館員進行面對面的參考服務。當天亦參觀正在舉辦的善本資料展覽，目前展覽的是早期外國人士至新加坡地區所留存下來的遊記見聞及照片。而為了保護古籍原件，讀者於閱讀時，館方也會派人陪同，以避免原件被讀者破壞。此外，因為檔案館與該館皆為圖書館管理局轄下機構，圖書如有破損需要修護，可送至檔案館統一進行修護作業，並未單獨設置圖書修護單位。



善本資料展覽:左圖為採集的植物標本；右圖為新加坡遊記

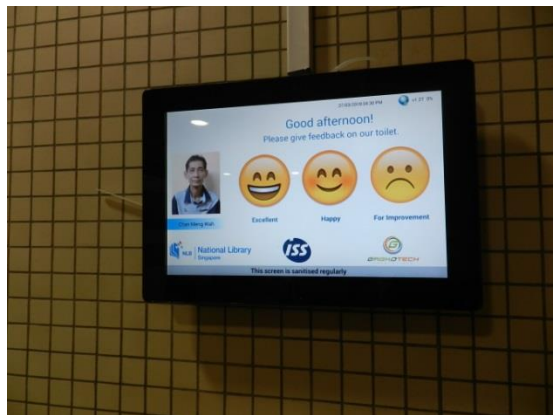
因應國際化，該館為了讓民眾了解亞洲區海外就業市場及經濟發展趨勢，拓展國際視野，特別在館內 7 樓設置「Eye on Asia」專區，結合新加坡國家圖書館與新加坡企業集團、新加坡商業中心和新加坡國際貿易研究所等單位合作，提供資源給希望了解該地區和探索國際化的學生及年輕人，以幫助他們更深入地了解東協國家、中國、印度及新興城市的就業機會及發展情形，並架設網頁供民眾查詢使用。



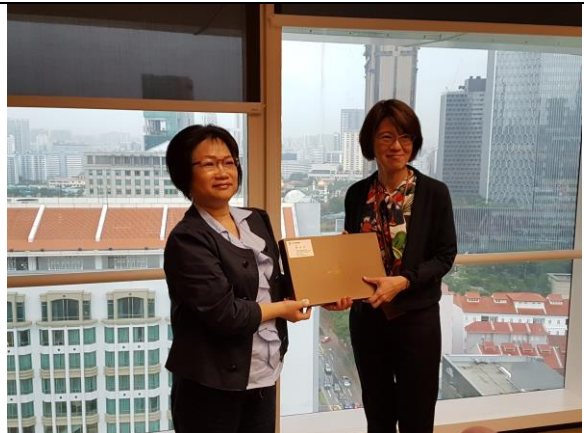
Eye on Asia 專區

為方便讀者反映意見，在圖書館各樓層服務櫃檯旁邊均設有回饋意見單，可讓讀者

填寫滿意度或需改善服務之項目，就連廁所都有電子意見回饋按鍵可選擇，以提供館員即時改善服務的參考，提升服務效率。

	
服務櫃臺有回饋意見單供讀者填寫	廁所用畢滿意度調查顯示器供讀者意見反映

導覽結束後，雙方進行交流，該館館員對其數位化狀況進行簡報。新加坡國家圖書館除針對善本書進行數位化外，同時也對舊報紙進行數位化，相關資料整合在 BookSG 資料庫 (<http://eresources.nlb.gov.sg/printheritage/>) 中，資料庫免費對外開放，如數位資料無著作權爭議，民眾亦可自行下載。而該館對本館南方資料典藏亦甚感興趣，參訪小組亦將新建置館藏南方資料影像系統向其說明，並歡迎申請使用。另外，該館表示同樣也面臨入館人數逐漸減少的問題，而因應的策略是進行講座、展覽活動或提供場地租借使用等方式，以吸引讀者入館。

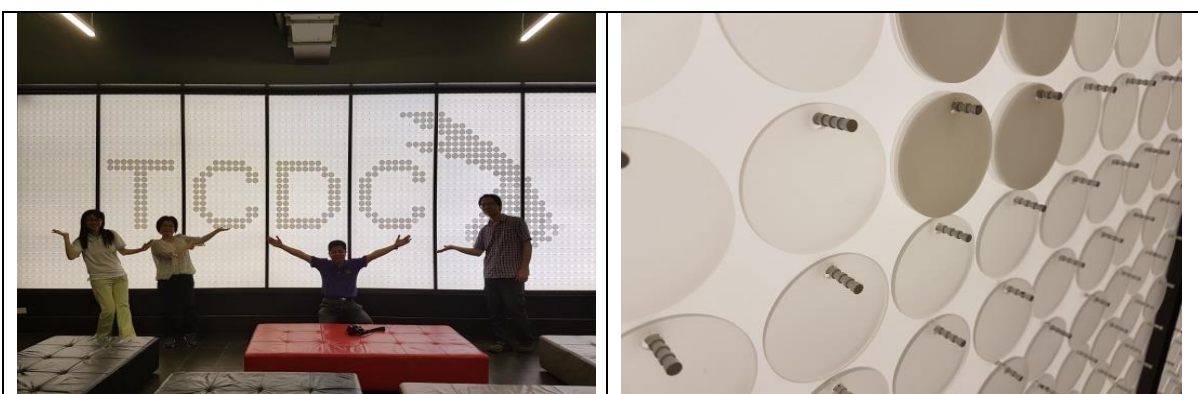
	
雙方交流及致贈出版品	

三、泰國參訪經過

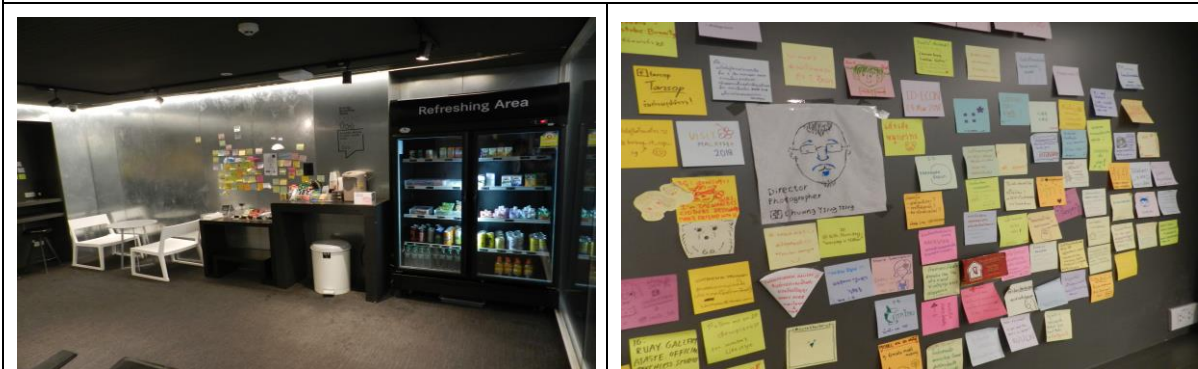
(一)泰國創意設計中心 (Thailand Creative and Design Center)

抵達泰國後即馬不停蹄前往泰國創意設計中心參訪，雖已逾晚上 7 點，但服務人員仍很熱情接待參訪小組，並進行各樓層的導覽解說。泰國創意設計中心是由政府出資且是泰國最大型的設計資源和資訊交換中心，於 2005 年 11 月開放公眾使用，原址位於市中心的 The Emporium 購物中心內，後來為達到以創意觀光振興曼谷舊城區，遂於 2017 年 5 月遷移至舊城區的舊郵政大樓，期望透過與歷史建築的連結，讓設計者在進行設計時，能感受國家歷史脈絡，進而有更深層的設計思維，設計出有文化蘊涵的作品。

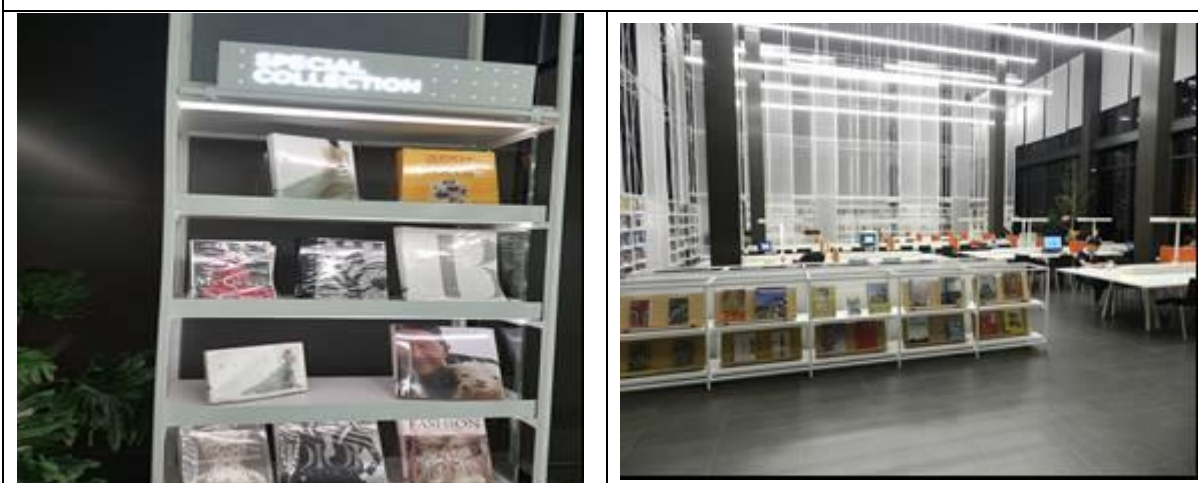
全中心共 6 層樓(包含 Middle Floor)，分為前後兩棟，每層樓皆有不同功能。1 樓牆上看到設計中心的英文簡稱 TCDC，乍看之下認為是 LED 電子牆，靠近端詳，才發現竟是以不同色層的圓板，掛放於一大片釘子牆上，簡單節能也充份展現創意。參觀入口處位於 5 樓創意空間，首先看到作品展示區，櫥窗內陳列了許多具設計感的作品；接著是雜誌區，整個牆面以透明壓克力架，擺放數量豐富可觀的當期雜誌；創意室是個有趣的地方，可供 2 至 8 人進行腦力激盪或討論，一座手動足球遊戲臺可自由使用，大型白板可以寫下討論內容，心得便利貼牆貼滿了 IDEA 及想法，透明大冰箱中的食物及飲料自由投幣取用，藉由營造放鬆的環境，更有利於創意的激發。接下來參觀 4 樓資源中心，是個明亮舒適寬敞挑高的閱讀空間，書籍包含了 TCDC 的出版品、推薦書、精選書，還有泰國公主捐出的服裝設計方面專業的書，除了作為設計者創造研究之啟發和參考外，並且讓設計者與最新趨勢接軌。



節能顯眼的泰國創意設計中心英文簡稱 TCDC，以不同色層的圓板掛放於釘子牆上



創意室及留言專區



泰國公主贈送圖書

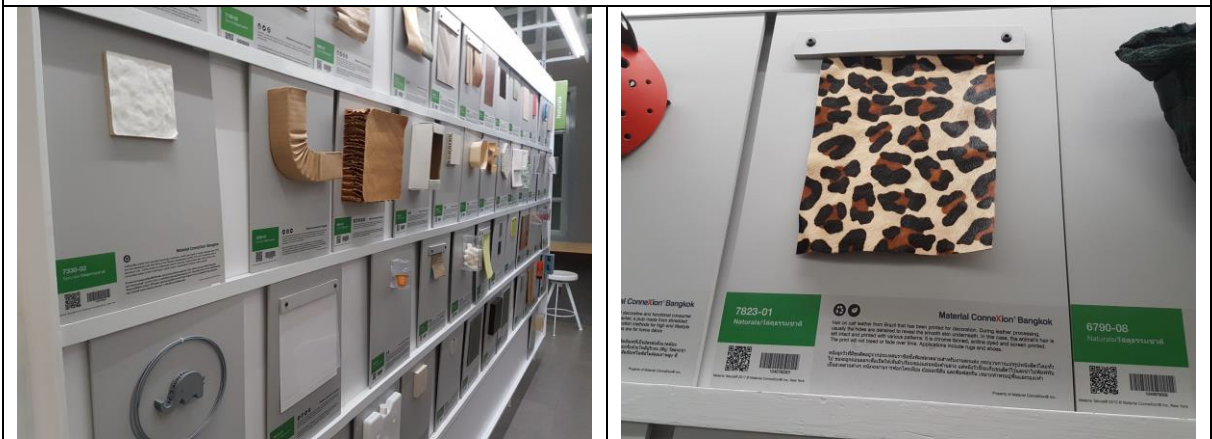
TCDC 閱讀空間

3 樓是實作空間 Making space，有大台的 EPSON 3D 列印機可供使用及相關的儀器設備，讓設計者可以將設計製作成產品。接著進到 2 樓材料圖書館，現場展示 2,000 多種材料樣本，令人超乎想像，包括陶瓷、金屬、玻璃、石材、毛皮、塑料…等，讓設計者除了看到、還可親手觸摸到實物；另有線上資料庫，超過 7,000 種創新材料，讓設

計師和研究者不僅可以來這裡找尋靈感，其提供的材料也強調是使用環保材質，同時，也提供各式色卡、2 年後的流行趨勢及色彩供設計者參考。透過與材料商、設計師、品牌生產三方的合作鏈結，使曼谷成為「設計之都」。



2 年後之流行趨勢圖書



材料圖書館之各類設計材料，數量超乎想像

該中心採會員制，會員可使用其提供的豐富設計資源及空間，可以是一日會員，也可以是一年期會員，依學生或一般人士訂定了不同費用，加入材料圖書館會員，更可提領材料直接使用製作。該中心也會舉辦各種課程講座，讓有興趣的名眾可以參與。

最後，服務人員帶領參訪小組參觀有關高齡化社會的特展(Dear Elders)，有感於 2018 年泰國老年人口數量將首次超過兒童人數，佔總人口的五分之一，希望透過該特展以提醒我們如何看待及建立一個更好的老年化社會，並探討高齡化社會面臨的挑戰。展區除了展示新穎設計的輔具外，並透過個人健康、生活管理等面向及遊戲互動，讓參觀者瞭解老年社會，建立「友善環境」，以協助長者能有更便利、有趣及有價值的生活。

雖然展區不大，但卻可讓人反思如何面對自己老年後或對於年長者之照護，激發更多的因應之道。



Dear Elders 展覽

(二)泰國國家圖書館(National Library of Thailand)

泰國國家圖書館成立於 1905 年，目前的主體建築建於 1966 年，館藏包括圖書、期刊、手稿、珍善本資料，另有縮影影片、地圖、視聽資料等逾萬種，該館主要目標亦為提供讀者最新及最全面的資訊服務。其入館方式與我國國家圖書館或大學圖書館相似，須刷卡方可進入，而為服務身障讀者，在 1 樓設置有專區供身障讀者使用，以避免讀者上下樓層之不便。

	
泰國國家圖書館外觀	泰國國家圖書館身障資料中心門口圖案設計

當天參訪小組先與該館人員進行交流會議，互相介紹人員及館務運作特色，並進行出版品贈送交換。會後，導覽人員帶領參訪小組參觀數位化工作內容，其表示包括泰國所出版之報紙與罕見圖書均陸續數位化，早期雖有經費委外進行，但目前則由館內人員自行進行掃描作業，因此，限於人力及考量讀者使用率，數位作業以報紙為優先，掃描影像按月存成一片光碟並儲存資料庫供讀者閱覽。另一方面，為便利讀者利用珍貴特藏，也進行書籍復刻作業，讓讀者可以直接使用複製本，以降低原件調閱造成損害。

	
泰國國家圖書館數位化掃描作業情形	館員翻拍資料作業

接著參觀珍貴與罕見圖書區，該區除典藏年代久遠圖書外，亦收藏了貝葉經、碑石林及從寺廟徵集或捐贈的藏書櫃，貝葉經形式與一般書籍不同，是將佛典文字刻在貝多羅樹葉上，需先將葉片煮過及曬乾，再刻上文字後用顏料使字跡明顯，之後再編製成冊，頁邊並塗以金漆，再輔以具有保護性的硬底性封面材質，這些貝葉經被載以多種語文及

字體，如緬文、梵文、藏文、巴利語、泰米爾文等，而這些豐富且歷史悠久的佛教典藏，也反映出佛教在泰國人民心中的地位與重要性。

	
貝葉經及藏書櫃	
	
石碑	特藏書籍復刻本

與我國相同，泰國博碩士生也須將論文繳交給國家圖書館典藏，而除接受紙本形式論文外，為節省儲存空間，目前也接受電子形式的論文，惟研究生需先將論文儲存在光碟片後方可繳交。

最後，小組成員參觀 1 樓新裝設的自助導覽視訊系統，該設備除提供一般諮詢點選

服務外，讀者如需使用某一區相關資源，只要透過自助導覽視訊系統點選該區，螢幕上即會有卡通人形以移動方式指引如何前往，非常方便，可降低櫃臺人員處理此類簡易諮詢問題。最引人注目的是，該設備設有視訊裝置，讀者可透過視訊直接與館員進行諮詢。



參訪當天，發現該館各區使用人數並不多，據館方表示，因其於去年底才重新裝修營運啟用，尚在宣傳階段，故入館民眾並不多。

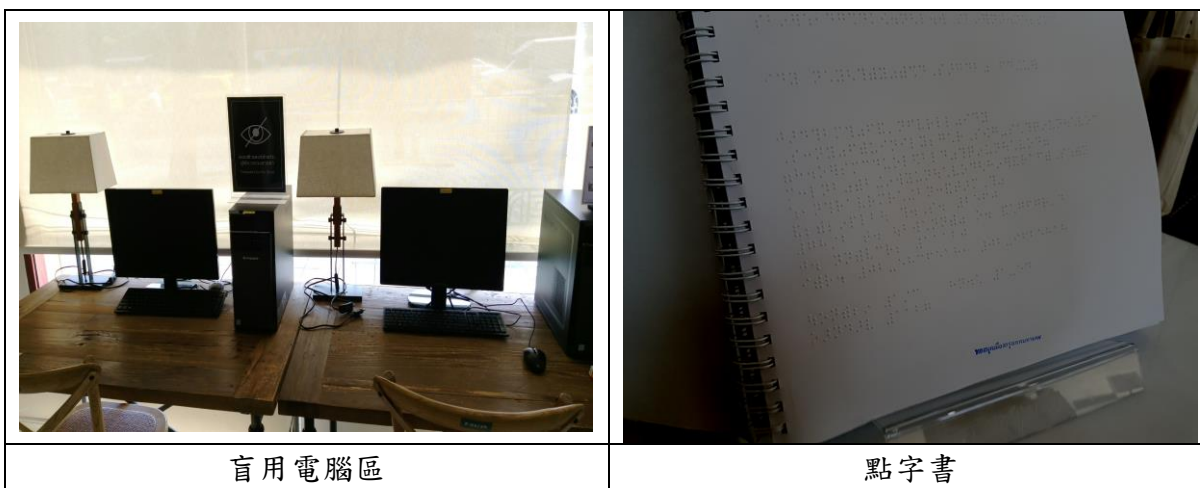
(三)曼谷市立圖書館(Bangkok City Library)

曼谷市立圖書館改建於泰國王室財產局舊有大樓，保留原有泰式建物構造，於 2017 年 4 月正式開放，以大面積透明窗戶引進自然光，用柔和光線與色調裝飾營造舒適、氣派的閱讀環境，兼具典雅與時尚氣質。曼谷市立圖書館共 4 層樓(含 Middle Floor)，1 樓挑高空間設置有寄物櫃、報紙雜誌室、電影放映室及咖啡區等設施，2 樓為國內外小說文學書籍，3 樓為泰國皇室書籍及珍稀書刊等，1、2 樓中間的 M 樓則為兒童書籍區及活動區。



曼谷市立圖書館兒童區

和泰國國家圖書館一樣，讀者進館須刷卡才能進入，外國遊客須攜帶護照，在入口處櫃檯登記換一日通行證方可進入參觀。該館給人印象是空間相當明亮且寬敞，並且有許多沙發提供讀者使用，為讓讀者可以在閱讀之餘放鬆身心，在 1 樓規劃咖啡區，於 2018 年 4 月啟用營運，咖啡區採委外經營方式。另外，也考慮到視障讀者需求，在 1 樓設置可供視障者使用的電腦及點字書籍，相當貼心。讀者在使用該館時必須繳交會費，15 歲以上讀者每年會費 10 泰銖，如果需要外借書刊，尚須繳交 40 泰銖的借閱費，這點與我國圖書館免費借閱的作法相當不同。



盲用電腦區

點字書

該館設有泰國皇室書刊專區，也陳列紀念 2017 年剛過世的泰皇九世蒲美蓬的著作及相關出版品，可以看出其對泰國皇室的尊重。最後，導覽人員簡單介紹曼谷地區模型建物及電子書借閱方式後，由參訪小組致贈本館出版品及紀念品。

該館整體給人的感覺是藏書不多，但有許多舒適的閱覽座椅供讀者使用，或許是因為目前館藏量不多，不像老舊圖書館將許多空間作為書架使用，進而壓縮讀者閱讀區

域。因此，如何在空間使用上可以讓讀者有舒適的閱讀環境，同時也能妥適保存數量眾多的珍貴館藏，相信是未來許多有歷史的圖書館需面對的課題。



多元的閱讀座位及寬敞的閱讀空間

在參觀完市圖後，小組也前往正在詩麗吉王后展覽中心舉辦的 2018 年第 16 屆曼谷國際書展會場，整個展區規模相當大，今年也是臺灣在暌違 11 年後，再度成為展覽主題國家。臺灣館由文化部及出版商在現場設置攤位並舉辦相關宣傳活動，相關活動在泰國報紙並以頭版消息刊登讓世界看見臺灣。



曼谷國際書展會場-臺灣館攤位及國立臺灣交響樂團表演

(四)華僑崇聖大學圖書館

3 月 30 日上午，成員們參訪華僑崇聖大學圖書館，該館為一座 6 層樓建築，總面積約 8,600 平方公尺，1 樓為借還書區，3 至 6 樓分別為人類學、社會學、醫學、科技、中文書及各類期刊雜誌區，另在曼谷市區並設有 1 分館，提供全校師生閱覽服務。此行主要是應該校臺灣華僑李耀武教授之邀訪，當天由李教授陪同並由該館館長接待，館長先就館務運作狀況，如圖書典藏數量、數位化情形、資料庫及館際互借等面向進行相關簡報介紹。



雙方交流會議及贈書

簡報後，除進行雙方出版品交換外，並安排館內導覽解說，該校因以僑生為主，故典藏許多中文書籍，導覽中除介紹館藏特色外，在 5 樓設有泰國皇室詩琳通公主閱覽室，陳列許多公主之著作及文創商品，館方表示因詩琳通公主精通中文，故設置閱覽室以供閱讀寫作及練習書法用。同時該校以醫學護校起家，因此，非常重視醫學書籍典藏，近年來為推廣中醫及結合中文典藏特色，成立中醫孔子學院圖書館專區，惟因該專區尚在起步階段，所藏書籍並不多，另為提高學生使用意願，辦理多元活動，如聘請中醫師進駐問診、舉辦講座、實作課程或是將專區提供學生社團活動使用等。因館藏中文書籍主要由大陸購得，故簡體書頗多，雖該校亦教授繁體字，惟對於大量使用簡體字環境下的學生而言，若與我國交流，難免會有些許困擾。



泰國皇室詩琳通公主閱覽室及其設計商品



小組成員與李教授耀武(中)合影



中醫孔子學院

此外，該館並與泰國國家圖書館合作掃描 1924 年至 1986 年之中文報紙，作法為國家圖書館將所藏中文報紙提供該校，由該校進行數位掃描及資料庫(Thailand Digital Chinese Newspapers)建置，該資料庫內容對於研究早期華人在泰國之生活情形甚具參考價值，惟該資料庫目前有 IP 限制，僅限該校師生及合作單位開放使用。

為妥善保護圖書，另設有圖書修護室，因修護室僅有 1 位修護師，故主要以修護輕微破損之書籍為主。

該校也相當重視傳統中國文化，除了中醫外，也設置道教文化館，強調儒、釋、道等傳統中國文化精神。最後，參觀校史館，館內藏有相當豐富的文物史料，呈現該校辦校精神及發展。



參、心得與建議

一、心得

(一) 提供舒適的使用環境

此行參訪新加坡及曼谷市立圖書館，其提供給讀者的閱覽空間及座位寬敞且舒適，不會讓人感到擁擠，同時明亮的燈光不會覺得刺眼昏暗，提供討論室及飲食休息區，以避免互相打擾之情形，進而達到休憩放鬆的功能。

(二) 以數位電子看板代替實體海報

各機構在做活動宣傳時，皆透過電子看板來推廣，除可節省紙張，也能達到節省人力及美化館舍之功效。

(三) 告示以圖案代替文字簡單明瞭

為避免用文字表達過於冗長且無法吸引讀者目光，運用網路上免費的圖案(FREE ICON)設計，如以簡易圖形設計標示提醒讀者輕柔說話、勿撕書、將手機音量調成震動等，簡單明瞭。

(四) 整合各級圖書館的目標與一致性

有別於新加坡圖書館由國家圖書館管理局統一規劃管理公共圖書館、檔案館及國家圖書館，以整合人力及經費資源，並有效分工學術及公共用途，國內目前雖有「圖書館

法」等法規，但因隸屬單位的不同，而有不同的作為，一般民眾因各縣市對於圖書館管理的重視程度也會有不同的使用感受，因此，若能更有效的聚集全國圖書館的力量，應更能達到事半功倍之成效。

(五) 重視與珍藏傳統文化

面對傳統文化日漸式微，華僑崇聖大學對於中國傳統文化，如儒家經典、中醫、道教之重視；新加坡也會擷取四書五經的佳句並張貼在用餐的公共區域，將其融入日常生活中，此舉讓人感受到其對於傳統文化的重視程度，身為華人的我們，更有責任將其發揚光大。

(六) 科技始終來自於人性

各式極具巧思的日常用品設計，除了產品本身融合現代藝術設計元素，更重要的是，從設計概念可以看出，設計產品其實都是源自於需求，用來改善生活、便利生活及美化生活。

(七) 結合生態及環保綠能概念服務

此行參觀發現東南亞地區對於環境生態相當重視，透過自然光、生態建築來節省能源，或使用環保材質來製作桌椅、書櫃，目的皆在保護地球環境，無形中給予使用者提供更好的環境教育。

(八) 善用多元數位科技媒材

無論是圖書館、文創中心或晚晴園舉辦之展覽，皆已擺脫過去只有平面或藏品的展示，並輔以影音或數位科技來豐富展覽內容，增加展覽趣味效果及活潑性。

(九) 各館優劣互見

參訪小組在參觀完各圖書館後，認為各館讀者的利用人數均較本館讀者少，尤其是泰國國家圖書館，讀者利用人次甚少，而本館所提供之各項軟硬體設備、推廣活動及服務均不亞於新、泰兩國之圖書館。

但新加坡國家圖書館及曼谷市立圖書館的環境舒適及佈置美學、華僑崇聖大學圖書

館對中華傳統文化保留及發展，是值得本館學習的。

二、建議

(一) 建置討論及休憩空間

圖書館提供舒適空間讓民眾使用在國內外已成為趨勢，在入館人次減少情形下，如何讓讀者願意走進來，為刻不容緩的課題。故圖書館應搭配整體氛圍設計佈置，挑選典雅而舒適的家具，並設置討論的空間、休閒放鬆區(即飲食區)，營造舒適愉悅的閱讀氛圍，實現閱讀、悅讀、越讀的理想。

(二) 與縣市圖書館合作館藏互借

為彌補所藏不足，館際互借已漸成趨勢，新加坡圖書館將所有圖書資源整合，是一個節省經費且有效的做法。在國內，同一縣市圖書館可提供讀者跨館借閱縣市內圖書資源，可說相當便利。而目前讀者如透過本館向其他館借用資料，因屬於館際互借，讀者尚需負擔相關手續費而降低讀者使用意願，或許可以透過跟雙北市立圖書館合作，讓本館讀者可以借用其圖書館資源，此舉雖會增加本館成本(運送費用之負擔)，但可降低購置暢銷書的費用，並提升讀者至館取書，同時亦可彌補館藏之不足。

此外，目前 3 間國立圖書館在電子資源採購上多有所重複，或許也可以透過合作方式，分配採購經費，一項電子資源只由單一圖書館購買，並開放其他 2 館讀者使用，以避免資源浪費。

(三) 拓展特藏資料蒐藏面向

TCDC 為讓民眾願意至該中心進行設計或學習，除了讓中心有舒適的空間使用外，該中心也蒐整世界各國設計書刊並隨時更新，同時也提供實驗場地、各式材料及教師等軟硬體設施供設計者使用諮詢。而本館「臺灣學研究中心」功能在協助學術研究及臺灣學推廣，但因館藏的臺灣資料仍以日文為主，而研究臺灣課題的讀者已不多，如果資料又以日據時期為主，使用的人數想必更少。因此，未來臺灣學資料典藏的面向及範圍，應更廣泛的收集各年代及各國出版的臺灣資料以豐富典藏，以符合各研究面向及年代讀

者之需求，進而增加進館的人數，創造典藏的價值。

(四) 建立研究館員專業制度

新加坡國家圖書館的研究館員從事圖書館專業研究工作，包括發表文章、公開發表專業演講、學術研討會論文、編輯刊物等，故圖書館應善用研究館員制度，從事圖書館專業研究與服務，而非一般行政庶務業務。同時，也應增進館員相關知能，經常邀請國內外圖書館相關專家學者進行館員教育，以獲得最新的圖書發展資訊。

(五) 私人文化資產由政府機關統籌管理

晚晴園原屬於私人資產，但新加坡政府鑑於該建築蘊涵之歷史文化意義，除將該建築列為文化資產外，並由政府統籌進行管理維護，如此可降低所有者因建築物被指定為文化資產後尚須面臨出資維護之課題，由政府投入資金及人力管理，可更有效整合活化該建築，這種主動介入的管理方式，或許更有利於文化資產的保存。此外，除了私人文化資產外，政府部門管轄之文化資產建築，也應由職司機關統一管理並給予經費及人力之挹注，讓文化資產能得到更妥善的維護與保存。

(六) 讀者借閱使用無卡化

新加坡圖書館目前逐步推行借閱圖書及繳交費用無卡化，而我國目前也逐漸推行行動支付，目的皆在簡化並整合民眾攜帶過多卡片。雖然手機亦有失竊風險，但卡片遭盜用時並不需要密碼，而手機使用皆須密碼解鎖，反較卡片安全。無卡化必定是未來之趨勢，目前技術亦逐漸成熟，本館應可多加利用，除將借書證無卡化外，也可整合行動支付，讓讀者透過手機即可借書、繳交罰款或是支付影印費等，同時也可節省卡片製作費用，讀者也不用因為卡片遺失，而又須負擔工本費用。

(七) 行銷數位館藏

本館應將館藏數位資料庫內容編輯印製成英文版宣傳品，透過各種國際會議場合與國外重要圖書館交流；另外，也可將宣傳品以電子檔方式郵件或運用各種科技技術，將相關資源傳送至各國圖書館及設有漢學、歷史學系所之社群，以推廣至更多國外圖書

館、系所檢索利用。

(八) 加強數位資訊服務併計入虛擬服務人次

各國圖書館目前皆面對讀者來館人數逐年降低之問題，網路資訊日漸發達應是造成此現象之重要因素。而資訊數位化或虛擬化是未來不可避免之趨勢，畢竟，最方便的服務應是讀者不用到館就可以取得圖書館的相關資訊服務，因此對於服務成效應不需再以實際入館人數之數量為一重要指標，同時應將在館外使用數位服務之人數計入，並且順應趨勢，加強提供各式數位服務，如電子書刊、數位資料、線上演講等。

附錄 本館與新加坡及泰國國家圖書館比較

圖書館名稱	新加坡國家圖書館 National Library of Singapore	泰國國家圖書館 National Library of Thailand	國立臺灣圖書館 National Taiwan Library
成立及新館 落成年	1823 年建立，新館於 2005 年完工啟用	1905 年建立 1966 年建成啟用	1915 年建立，2004 年 12 月中和新館落成
隸屬 單位	國家圖書館管理局，該局隸屬於新加坡通訊及新聞部，並設有董事會監督該館營運情形，實行的是標準企業化管理方式	教育部屬下的珍貴藝術品部	教育部終身教育司
樓層	地上 16 樓及地下樓 3 層	地上 6 樓	地上 7 樓地下 3 樓
組織	無其他分館	國家館在曼谷和各省還開辦了 21 所分支圖書館	為國家級的公共圖書館，無其他分館
體制	執行長辦公室、國家圖書館及檔案館服務、公共圖書館服務、科技及創新、人事管理及培育以及公共關係等六個部門	管理部、參考服務部、視聽資料部、圖書館資源發展部、古語部、圖書資訊中心、圖書館專家群等七部門	企劃推廣組、採訪編目組、閱覽典藏組、參考諮詢組、秘書室、資訊中心、人事室、主計室、中山樓管理所
人員	專業人員屬公務員，係通過該圖書館的考試，另有外包人員。NLS 有 800 名員工(含公共圖書館)，其中 191 名專業人員、243 名平行專業人員和 188 名輔助專業人員	專業人員屬公務員，約有 197 名館員	專業人員屬公務員，係經過國家考試或教育人員聘任，部分約聘僱人員及月薪人員等，合計約有 110 名館員

經費	經費主要來自政府撥款	經費主要來自政府撥款，還有一部分來自個人和團體的捐款	教育部撥款，部分館務基金(自籌款)
主要目標	1.採用現代獨特且最先進的圖書館技術。 2.做為一個研究中心。 3.永續發展的公民機構自居。 4.成為構築東西方交流的渠道。 5.以高科技人性化為旨，提供完善的服務。 以上五大理念為達成一條通向國際資訊源之通道為最終目標。	收集和保存所有的知識資源；最大範圍地向公眾提供服務	Wisdom—知識領航，拓展臺灣學研究。 Innovativeness—創新服務，營造優質閱讀環境。 Sharing—資源共享，傳承文化記憶。 Humanity—人文關懷，開創終身學習新視野。
特藏	收有許多語言之館藏，包括馬來語、中文、坦米爾語、英文等，非書資料包括了藝術類版畫、光碟、膠捲帶、微縮捲片、樂譜、雷射光碟、動畫等	收藏珍善本書、泰文手稿、書寫在貝葉和捲軸上的佛教經文及其他佛教文獻、音樂資料、還有雕刻及各種古老文字的石碑	本館所珍藏的臺灣資料，包含日治時期臺灣總督府圖書館及南方資料館所藏之舊籍文獻、戰後國內外相關史料與論著，碑碣拓本、微縮資料、古文書、地圖、日治時期報紙，期刊雜誌，皆已開放讀者使用
送存制度	依據 The National Library Board Act 1995 凡新加坡出版社出版的書籍、雜誌、年度報告、小冊子、CD-ROM 等，都須於 4 星期內送存兩份至圖書館，所有印刷或非書資料皆須送存	依據 1991 年修訂的出版法須送存兩冊泰國出版物	除臺灣地區政府出版品須自動寄存本館典藏外，其他圖書則需用經費採購各類圖書資訊

推廣 服務	演講、展覽、刊物出版	演講、說故事活動	演講、音樂會、刊物出版、說故事活動、展覽、閱讀公園活動、終身學習研習班
志工	無志工	無志工	有志工近 200 位

參考資料

- 1、王世偉(2006)，《世界著名城市圖書館述略》，上海:上海科學技術出版社。
- 2、新加坡國家圖書館管理局網頁，<https://www.nlb.gov.sg/>。
- 3、泰國國家圖書館網頁，<https://www.nlt.go.th/th/>。
- 4、晚晴園網頁，<http://sysnmh.org.sg/en>。
- 5、紅點設計博物館網頁，<https://www.museum.red-dot.sg/>。
- 6、泰國創意設計中心網頁，<https://web.tcdc.or.th/th>。
- 7、曼谷市立圖書館網頁，<http://www.bangkokcitylibrary.com/>。
- 8、華僑崇聖大學網頁，<https://www.hcu.ac.th/>。